



Review Article

学习结果导向理论对课程结构重建的建议 ——以胡志明市师范大学中文系为例

阮红南*, 曾玉萍

胡志明市师范大学中文系, 越南

*作者联系方式: 阮红南 – 电子邮箱: nammh@hcmue.edu.vn

投稿日: 2024.07.19; 投稿日(调整版): 2024.08.28; 刊登日: 2024.09.24

摘要

学习结果导向理论(OBE)是21世纪盛行的教育理念,其理论认为每一个课程设计都应该具有明确的目标导向,拥有已设定具体、可测量的学习目标。而教学活动、评估方法、课程内容、教学资源都应根据学习成果的需求并不断改变。本文基于学习结果导向理论,对胡志明市师范大学中文系的课程结构进行剖析,并提出了若干调整建议,以便更好地适应新形势下汉语人才对社会需求及国际化要求,并在提高教学质量的同时也加强了学习者的实际交际与语言运用能力。

关键字: 中文系;课程结构;学习结果导向

1. 引言

随着社会经济的不断提升,全球化进程也在不断地加速,汉语作为国际交流的重要语言之一,学习需求正在世界各国不断蔓延。越南作为与中国国土相连的国家,不但有着密切的文化和经济联系,汉语教育在越南诚然显得尤为重要。胡志明市师范大学中文系作为越南南部汉语教育的核心机构,多年来为越南培养了大批汉语人才,在促进中越文化交流与合作方面作出了积极贡献,也取得了显著的成就。然而,随着国际教育的日益标准化和社会对汉语人才要求的不断提升,中文系的课程设置也面临着新的挑战。如何在满足社会需求、提升学生实际应用能力的同时,又能确保课程设计的科学性和实用性,成为了胡师大中文系正要面临的挑战。特别是在听说读写技能的教学与评估方面,传统的汉语教学模式是否能够与时俱进,满足学生的实际需求和职业发展,成为了当下值得深入思考的问题。本文将通过分析胡师大中文系当前课程设置及其存在的问题,探讨如何利用学习结果导向理论(Outcome-Based Education, 简称OBE)对胡师大中文系的课程进行优化与改革。

Cite this article as: Nguyen Hong Nam, & Tang Ngoc Binh (2024). Suggestions for curriculum restructure based on outcomes-based education: A case study of the Chinese Department at Ho Chi Minh City University of Education. *Ho Chi Minh City University of Education Journal of Science*, 21(10), 1929-1938.

OBE以学习者的实际学习成果为核心,通过明确课程目标,强化技能应用,旨在提升教育的针对性与实效性。该理论成为了当前高等教育改革中的重要参考框架之一。因此,将OBE理论应用于中文系课程的优化与改革中,或许能够为解决现有教学中存在的问题提供有效途径。

2. 学习结果导向理论视角下的课程重构建议

2.1. 胡师大中文系当前课程划分与组织

2.1.1. 历史回顾

众所周知,胡志明市师范大学是越南南部重点大学之一,而该校中文系更是越南南部汉语教学的重要基地。该系成立于1989年10月,至今已经有三十多年的历史,是目前全南部历史最悠久、教学成果最卓越的汉语培训基地。成立初期该系仅提供汉语师范专业教育,2003年随着胡志明市师范大学多元化之发展战略与实施,该系开设了汉语言专业(即汉语非师范专业)。初期阶段课程设置较为简单,教学重点主要集中在语言基础技能的培训上。当时,该系仅有三个教学组,即:“语言实践组”、“语言理论组”和“教学法组”。到了2006年,该系增加了“语言翻译组”。2012年,随着社会需求的变化和大学教育目标的调整,该系的课程内容逐渐丰富起来,并增加了不少专业方向和应用技能课程。各个教学组又得到了相当大的调整,“语言实践组”分割为“语言实践组”与“语言技能组”;“语言翻译组”与“语言理论组”合并为“语言理论与翻译组”;“教学法组”更名为“语言教学方法组”。具体的说,目前该系所拥有的教学小组为:“语言实践组”、“语言技能组”、“语言理论与翻译组”及“语言教学方法组”。

2.1.2. 现状分析

经过30多年的发展历程,中文系对其汉语教学进行了多次调整更新。目前该系又将面临着新的机遇与挑战。汉语正不断地在世界各地提升着其国际地位的同时也给人才市场、社会需求带来了不少难题。在如此之多的挑战且又充满机会的前提下,中文系再次担起了一个重要的任务,是即能满足社会需求,又能达到国际教育质量指标,具体为东南亚高校教育质量标准系统(AUN-ASEAN University Network)。

实际上,多年来中文系已在不断调整系中的培训课程与培养体系,以能不停地提高教学效果、教育潜力的同时也能将理论与实践相结合,满足社会及人才市场的需求。但,若要在这长跑路上出人头地并稳步发展,成为业内的佼佼者,则要求该系不停地提高课程教学的有效性和实践性。这要求对目前所运行的课程教学进行一次大规模的审视、调整,甚至是改革,以便在不远的未来,拥有一个科学、合理、高效且符合实际及人才市场需求的教学体系。

2021年越南教育部提出了(17/2021/TT-BGDĐT, 通告), 规定教学课程的结构与内容要充分体现出各个学分之间的实践性、可行性与逻辑性, 在总体结构上还要达到科学、合理, 符合教学目标等要求。而目前, 中文系的四个教学小组可说是“百家争鸣”, 各个教学小组所管辖和负责的课程各不相同, 在发挥小组的教学潜力与优势的同时, 课程体系在适应社会需求和提升学生实际应用能力方面仍存在不足, 特别是在听说读写技能方面的培训与评估问题。具体的说, 是“综合汉语课程”的教学设计尚未有效地测量学生的听说读写各技能, 课程内容也未能充分反映出理论与实践相结合的要求。因此, 有必要对教学课程进行调整, 使其更具针对性和实用性。

课程内容

目前, 教学课程按照各个教学小组的主要教学任务划分为“语言实践组”管辖学分、“语言技能组”管辖学分、“语言理论与翻译组”管辖学分以及“语言教学方法组”管辖学分。虽然这种划分在一定程度上有助于明确各教学小组的职责, 确保课程内容的专业性与针对性, 但在实际教学过程中却暴露出一些缺陷, 尤其是在课程内容的重叠和不协调这一方面。

具体而言, “语言实践组”和“语言技能组”之间的学分存在较多交叉之处。两教学小组在课程设计上有不少重叠, 例如, 某些语言点之教学、练习和技能训练的课程目标和内容存在高度相似, 导致学生在学习过程中出现重复学习的现象, 未能有效利用学时和学习资源。此外, 这种重复也可能使学生在最初选定学习方法上产生困惑, 无法清晰地认识到每门课程的具体作用和学习成果。尽管每个教学小组所负责的课程内容相对独立且各有侧重, 但由于在课程设计阶段未能充分考虑学生的实际学习需求和不同课程之间的协调性, 导致教学效果未能达到预期的拟定。

此外, 由于“语言实践组”与“语言技能组”所涉及的课程内容都与学生的实际语言应用能力有着密切相关, 若不加以有效整合, 可能会削弱整体课程的系统性和连贯性。课程内容的重复不仅浪费了教学资源, 还可能降低学生的学习兴趣 and 积极性, 进而影响学习效果。

因此, 建议对现有的课程设置进行全面评估与优化, 特别是对于“语言实践组”和“语言技能组”之间的课程内容进行重新整合, 以减少不必要的重复, 提高课程设计的科学性和合理性。通过更好地协调各教学小组之间的任务, 充分反映学生的实际学习需求, 能够有效提升教学质量, 使学生在有限的学习时间内获得更大的收益, 同时为他们的语言能力发展提供更加系统和连贯的支持。

评估方式

由于教学内容存在一定的交叉与重叠, 评估方式也因此给评价者带来了困惑。具体而言, “汉语综合课”旨在教授汉语的综合知识与技能, 而“汉语技能课”则

细分为听、说、读、写四个技能课程，分别负责学生在这四个方面的技能训练。然而，在实际教学过程中，学生的语言技能水平提升后，评估者面临一个重要的问题：这一进步究竟应该归功于“汉语综合课”还是“汉语技能课”？这种不明确的归因给评估工作带来了极大的困扰。

这种困惑不仅体现在日常教学的评估过程中，也对未来参与AUN东南亚高校教育质量标准的鉴定工作构成了挑战。AUN的评估标准强调课程设置的清晰性和评估体系的科学性。然而，当“汉语综合课”和“汉语技能课”在内容上存在交叉，且教学成果难以明确区分时，评估者很难做出精准的判断。这种模糊性可能会导致评估结果的不准确，进而影响学校在国际教育质量认证中的表现。

此外，这种困惑还反映出课程设计中的系统性和逻辑性存在不足。两门课程在目标和内容上存在重叠，使学生在学习过程中难以区分具体的知识来源，这不仅影响了学习效果的评估，也可能导致学生对课程的理解产生混淆。为了确保评估的公正性和科学性，需要对课程进行进一步的细化和明确划分，以避免因教学内容重叠而导致的评估困境。

为了解决这一问题，建议该系对“汉语综合课”和“汉语技能课”的教学内容和目标进行重新审视和调整。通过明确课程的具体定位，减少内容上的重叠，可以使评估者能够更清晰地判断学生的进步来源，确保评估的准确性和有效性。这不仅有助于提高教学质量，还能为未来的AUN认证工作奠定坚实的基础，确保学校在国际教育质量评估中获得积极的评价。

2.2. 学习结果导向理论之相关理论基础

2.2.1. 学习结果导向理论简介

学习结果导向（Outcome-Based Education，简称OBE）是20世纪末和21世纪初得到了广泛使用，尤其是高等教育和职业教育领域的一种新兴教育理念。其核心思想是围绕着预期的学习结果来设计各种教学活动及评估方式，即强调课程设计应基于明确的学习成果。OBE的核心理念是通过明确的学习目标，指导课程设计、教学实施和评估活动，从而确保学生在学习过程中能够获得实际应用能力，满足社会和人才市场的需求。该理论认为每一个课程设计都应该具有明确的目标导向，即拥有已设定具体、可测量的学习目标。其次是课程设计与评估的有机结合，即教学活动和评估方法要围绕着学习成果展开。此外课程要适应实际需求，即课程内容方面应该满足于社会与人才市场的需要。最后是灵活性与适应性，即根据学习成果的需求与不断改变，可以灵活调整教学方法和教学资源。

2.2.2. 学习结果导向理论实施之利弊

实施优点

可见学习结果导向理论拥有其独特且无可忽视的优点。首先是以学生为中心，该理论非常注重学生的学习成果，大力鼓励个性化学习与教学，并满足于不同学生个体的需求。其次，该理念还拥有明确的教学目标，只因其在开始阶段就已设定了明确的学习结果，学生和教师都知道学习的重点和方向，并在教与学的全过程中有针对性地努力为这一目标靠近。最后，OBE还拥有颇高的灵活性，其教育理念允许教师根据学生的不同需要和个体能力灵活并有效地调整教学方法，以实现预期的学习结果。

面临挑战

每种教学理念都有其利弊两面，在拥有诸多优点的同时，学习结果导向理论在实施过程中也面临着各种挑战。首先是实施难度，制定清晰且可测量的学习目标需要相当的实践时间与经验，特别是对于一些复杂或抽象的课程内容。这给实践者带来了非常巨大的挑战。其次，是教师的角色变化，学习结果导向理论要求教师不仅是知识的传授者，还要成为学习的引导者，这对教师的能力提出了更高的要求，而目前并不是所有的师资队伍都能满足这一要求，也是众多教育单位难以跨越的门槛。最后是评估活动的复杂性。为了更为准确地测量学生的学习结果，评估方法需要不断地更换，即对评估方法提出了多样化且有效性的要求，这无疑也给评估工作的复杂性和工作量增添了不少挑战。

随着市场经济及科技通讯的不断发展，学习结果导向理论在现代化教育中扮演着愈来愈重要的角色，其不断推动教育者从以内容为中心的传统教学模式转向以结果为导向的先进教学模式。尽管在实施过程中难免会面临一定的挑战，但学习结果导向理论还会促进教育系统更好地满足社会、经济及人才市场的需求，并提高学生的实际应用能力和就业竞争力。

2.3. 学习结果导向理论对课程重构之建议

2.3.1. 课程重构构思

语言是理论与实践之间的桥梁，在社会中创造了一个充满意义的交流体系。语言理论提供了对语言结构和语言功能的理性框架及深入探讨的有力依据，而实践活动则帮助我们将这些理论知识应用到日常生活中。因此，语言实践活动是将语言应用于交际、文化和人际关系的活动。由此可见，实用性的语言教学活动范围应该直接通过听、说、读、写各项技能进行。然而，该系的“语言实践组”只负责讲授“汉语综合课”及“汉语作为非专业语言教学”课程。由此可见，“语言实践组”

并未完全履行其名称所蕴含的职责和任务。因此，基于学习结果导向理论，我们建议把中文系各个教学组所应负责的课程及教学内容具体划分如下：

语言教学方法组（教授专业基础知识）

该教学小组所负责教授的课程内容涵盖多个关键领域，以确保学习者全面掌握汉语教学的核心技能与知识。这些课程包括：“汉语课程开发”、“汉语教学测试与评估”、“汉语教学之信息技术应用”、“汉语教学方法论”以及“汉语教学实践”。通过这些课程，学习者将能够深入理解和掌握先进的汉语教学理念与教学技能，特别是在如何有效设计和实施汉语教学方案方面。此外，课程还强调应用先进的教学工具，以提升教学效率和效果。

在教学成果方面，目标是使学习者具备能够独立设计并实施高质量汉语教学方案的能力。为达到这一目标，评估方式应该多样化，主要包括课程设计项目、教学演示以及教学反思报告等。这些评估方式不仅能够考察学习者对理论知识的掌握情况，还能检测他们在实际教学中的应用能力和反思水平。通过这种系统化的教学与评估，学习者将具备应对实际教学挑战的能力，从而为他们未来的职业发展奠定坚实基础。

语言理论与文化组（教授专业基础知识）

该教学小组所教授的课程内容包括汉语的基础要素和中国概况两个主要部分。具体而言，课程涵盖汉语的语音、语法、汉字和词汇等理论基础，以帮助学生建立扎实的语言功底。同时，课程还包括“中国概况”部分，涉及中国历史、中国文学和中国国情等专业基础知识，以加深学生对中国社会和文化的理解。这些课程设计旨在提供全面的知识体系，使学生能够系统地掌握汉语言及其文化背景。

所设定的教学成果旨在确保学习者能够全面掌握和理解汉语的语言结构及中国社会文化现象。学生需要具备对汉语言的深入分析能力，能够将理论知识应用于实际的语言学习和文化研究中。此外，学生还需培养在语言学、文学及文化学等领域的基本研究能力，以支持其今后的学术或职业发展。这些成果的实现将有助于学生在语言能力和文化理解方面取得显著进步。

为评估教学成果，该教学小组采用了多样化的评估方式，包括课程论文、文化报告和课堂讨论报告等形式。课程论文将帮助评估学生对课程内容的理解和分析能力，考察他们在语言结构和文化现象方面的研究深度。文化报告则评估学生对中国历史、文学和国情的掌握情况，考察其对中国社会文化的实际理解。课堂讨论报告通过互动讨论的形式，评估学生的综合能力，包括表达、思维和批判性分析能力。这些评估方式不仅能够全面考察学生的学习成果，还能为课程内容和教学方法的改进提供宝贵的反馈。

专业技能组（教授专业知识）

该教学小组所教授的课程内容包括一系列专业技能课程，具体为“汉越翻译”、“汉越口译”、“商务汉语”、“旅游汉语”、“银行汉语”和“办公室汉语”。这些课程旨在为学习者提供在不同专业领域中应用汉语言知识的能力，帮助他们在实际工作中进行有效的交流、沟通和翻译。

“汉越翻译”课程着重于中越语言对照翻译的技能训练，使学生能够准确地翻译各种文体的文本，解决语言差异带来的翻译难题。“汉越口译”课程则培养学生的即时口译能力，要求他们在不同场合中进行准确流利的口头翻译。这两门课程共同致力于提高学生的语言转换能力，为跨文化交流提供支持。

“商务汉语”课程重点在于商业环境中的语言应用，包括商务谈判、合同撰写以及商业信函等，使学习者能够在国际商务场合中自如地使用汉语。“旅游汉语”课程则针对旅游行业的语言需求，培养学生处理旅游服务、导游讲解及客户沟通等实际场景的能力。“银行汉语”课程专注于金融行业中的语言使用，涵盖银行业务、金融产品及客户服务等专业用语。“办公室汉语”课程则针对办公环境中的语言应用，培训学生在日常工作、会议交流及文书写作中的汉语表达能力。

这些课程设定的教学成果旨在确保学习者能够在不同的专业领域中熟练使用汉语言知识，具备有效的交流、沟通和翻译能力。具体而言，学习者应能在商业、旅游、金融和办公等场景中自如应用专业汉语，展现出相应的职业素养和语言能力。

语言实践组（教授专业基础知识）

该教学小组所教授的课程内容包括听、说、读、写四项基本语言技能的培训，课程设计以基础到中高级的循序渐进和螺旋式发展为核心。具体而言，这些课程从汉语的基础技能入手，逐步提升到中高级水平，以系统地提高学习者的综合语言运用能力。课程内容不仅涵盖了基础汉语技能的学习，还包括了中高级阶段的深度训练，确保学习者能够在多种语言情境中自如使用汉语。

在听力方面，课程将帮助学习者逐步提高对各种语境下的汉语听力理解能力。通过精心设计的听力练习和听力材料，学习者将能够理解不同语速、口音和话题的汉语对话，提高其在实际交流中的听力反应能力。在口语方面，课程通过对话练习、口头表达和发音矫正等环节，提升学习者的口语表达能力，使其能够在不同场合下流利、自信地进行汉语交流。

在阅读技能培训中，课程将引导学习者逐步掌握从简单文本到复杂文章的阅读技巧，包括对文本结构、语法和词汇的理解与分析。通过各种阅读材料的学习，学生能够提高快速阅读和信息提取的能力。在写作方面，课程将帮助学习者从基础写

作技能开始，逐步训练其在写作中运用汉语的能力，包括语法准确性、表达清晰性以及文本组织能力。

所设定的教学成果旨在确保学习者能够熟练运用各种汉语技能进行听、说、读、写，并具备全面的语言运用能力。这种能力不仅包括对语言基础知识的掌握，还涉及到实际应用中的综合能力。

为了评估教学成果，该教学小组采用了多种形式的考核，包括口语测试、写作测试、听力理解和阅读理解等。口语测试评估学习者在实际交流中的流利程度和表达能力，写作测试则检验其书面表达的准确性和条理性。听力理解测试和阅读理解测试则关注学生对听力材料和阅读材料的理解和分析能力。这些评估方式不仅全面考察了学习者的语言技能，也为课程改进和教学效果的提升提供了具体的反馈。通过这些评估手段，教学小组能够有效监控学习者的进步，确保课程目标的实现，并不断优化教学策略。2.3.2. 课程更名建议综上所述，“汉语综合课”作为课程名称虽然在一定程度上涵盖了广泛的教学内容，但在实际教学过程中，由于具体的教学内容、教学目标以及评估方式等客观因素，无法全面、准确地反映出课程的核心内涵与学生应掌握的基础知识和技能。随着汉语教学的发展，特别是在日后教学质量鉴定工作中，课程名称的准确性和针对性显得尤为重要。因此，笔者建议将“汉语综合课”更名为“汉语基础课”，以更为准确地体现该课程的内容及教学成果的内涵。

首先，从教学内容上看，“汉语综合课”虽然涉及多方面的语言技能训练，但其着重点仍然是汉语的基础知识和基本技能的掌握，包括语音、词汇、语法以及基本的听说读写能力。这些内容在语言学习的初级阶段尤为重要，直接决定了学生日后能否顺利进行更高层次的语言学习和应用。而“汉语基础课”这一名称更能明确传达出课程的基础性定位，避免学生或教学管理者对课程内容产生误解或过高期待。

其次，从教学目标来看，“汉语综合课”的主要目标是帮助学生打下坚实的语言基础，使其能够具备基本的汉语交流能力和理解能力。然而，“汉语综合课”这一名称可能会给人一种课程涵盖范围更广、教学内容更复杂的印象，而事实上，课程的目标仍集中在基础能力的培养上。因此，名称的更改有助于更加准确地传达课程目标，避免课程名称与实际教学目标之间的不匹配。

再者，从评估方式的角度来看，“汉语综合课”的评估主要集中在基础语言能力的测试上，包括听说读写的基本技能训练，以及学生对基础知识的掌握程度。而“汉语基础课”这一名称则能够更好地对应这些评估内容，使评估方式与课程名称相契合，从而提高教学管理的科学性和有效性。

最后，在日后的教学质量鉴定工作中，课程名称的准确性对于全面、客观地评估课程效果至关重要。“汉语基础课”这一名称能够更直接地反映出课程的教学重点和预期成果，有助于在教学评估中明确划分标准，提升教学质量的鉴定效果。因此，更名为“汉语基础课”不仅能够更好地体现课程的实际内容和目标，还有助于提升教学管理的科学性和课程评估的准确性。

3. 结论

基于学习结果导向理论的理论依据，本文对胡志明市师范大学中文系的课程重构提出了多个构思建议。希望这些建议能够为该系当前存在的课程结构问题提供有力的参考，帮助优化课程设置，使其更好地符合学生的学习需求与社会的实际要求。这些构思主要集中在明确课程目标、优化教学内容和改进评估方法等方面，旨在提升课程的整体质量和效果。

通过借鉴学习结果导向理论，本文对胡师大中文系目前所存在的课程设计问题提出了若干调整与改革建议，希望这些建议能够为胡志明市师范大学中文系未来的课程改革提供启发，成为进一步探索和创新的基础。在推进课程改革的过程中，这些建议或许能起到抛砖引玉的作用，推动中文系在应对新形势和新需求中不断提升教学水平和教育质量。

❖ **Conflict of Interest:** Authors have no conflict of interest to declare.

REFERENCES

- Chen, X. (2021). *Outcome-based curriculum design and implementation*. Higher Education Press.
- Liu, W. (2022). *Research on teaching quality improvement under the OBE educational concept*. Fudan University Press.
- Spady, W. (2003). *Outcome-Based Education: Critical Issues and Answers* (Y. Liu & J. Zhang, Trans.). Educational Science Publishing House.
- Wang, X. (2019). *Outcome-based education: From theory to practice*. Peking University Press.
- Zhang, H. (2018). *Outcome-based education model and curriculum reform*. East China Normal University Press.

**SUGGESTIONS FOR CURRICULUM RESTRUCTURE BASED
ON OUTCOMES-BASED EDUCATION: A CASE STUDY
OF THE CHINESE DEPARTMENT AT HO CHI MINH CITY UNIVERSITY OF EDUCATION**

*Nguyen Hong Nam**, *Tang Ngoc Binh*

Department of Chinese, Ho Chi Minh City University of Education

**Corresponding author: Nguyen Hong Nam – Email: namnh@hcmue.edu.vn*

Received: July 19, 2024; Revised: August 28, 2024; Accepted: September 24, 2024

ABSTRACT

Outcome-Based Education (OBE) is a prominent educational framework in the 21st century, emphasizing that every curriculum should have clearly defined and specific learning outcomes. Teaching and learning activities, assessment methods, course content, and learning resources must all be aligned with these outcomes and continuously adapted to achieve the predefined goals. This article analyzes the curriculum structure of the Chinese Language Department at Ho Chi Minh City University of Education based on OBE principles and offers recommendations for adjustments that align with the social needs and job market demands in the Chinese language sector. Additionally, these proposals aim to enhance teaching quality, strengthen learners' practical communication skills, and improve their ability to apply language skills in real-world contexts.

Keywords: Chinese Department; course structure; outcome-based education